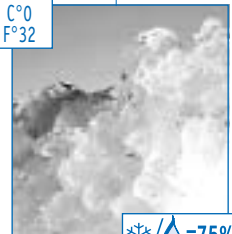




- AF 80
- AF 100**
- AF 200
- AF 20
- AF 30

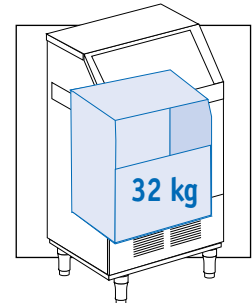


C°0
F°32

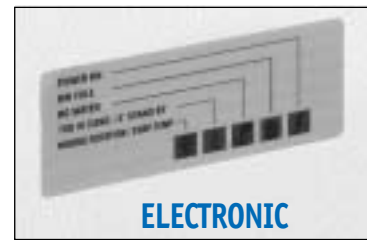
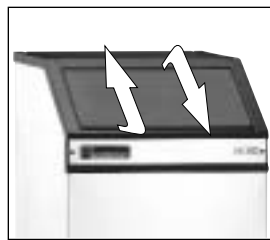


75%

FLAKE ICE



SS AISI 304



ELECTRONIC

**Automatic
Flake-Ice
Machine**

**Machine
Automatique
à Glace en
Grains**

**Automatischer
Flockeneis-
bereiter**

**Màquina
Automàtica
Fabricadora
de Hielo
Triturado**

**Produttore
Automatico
di Ghiaccio
Granulare**

		[kg] (lbs)	[kg] (lbs)	[v/Hz/ph]	[HxWxD mm]	[HxWxD inches]	[H mm]	[H inches]	R
AF 100 AS		85 187	32 70	230/50/1	1006x592x622	39 39/64"x23 5/16"x24 31/64"	H=1006+120	39 39/64"+4 3/4"	R 134 a

2

**Years Warranty
Ans de Garantie
Jahre Garantie
Años de Garantía
Anni di Garanzia**

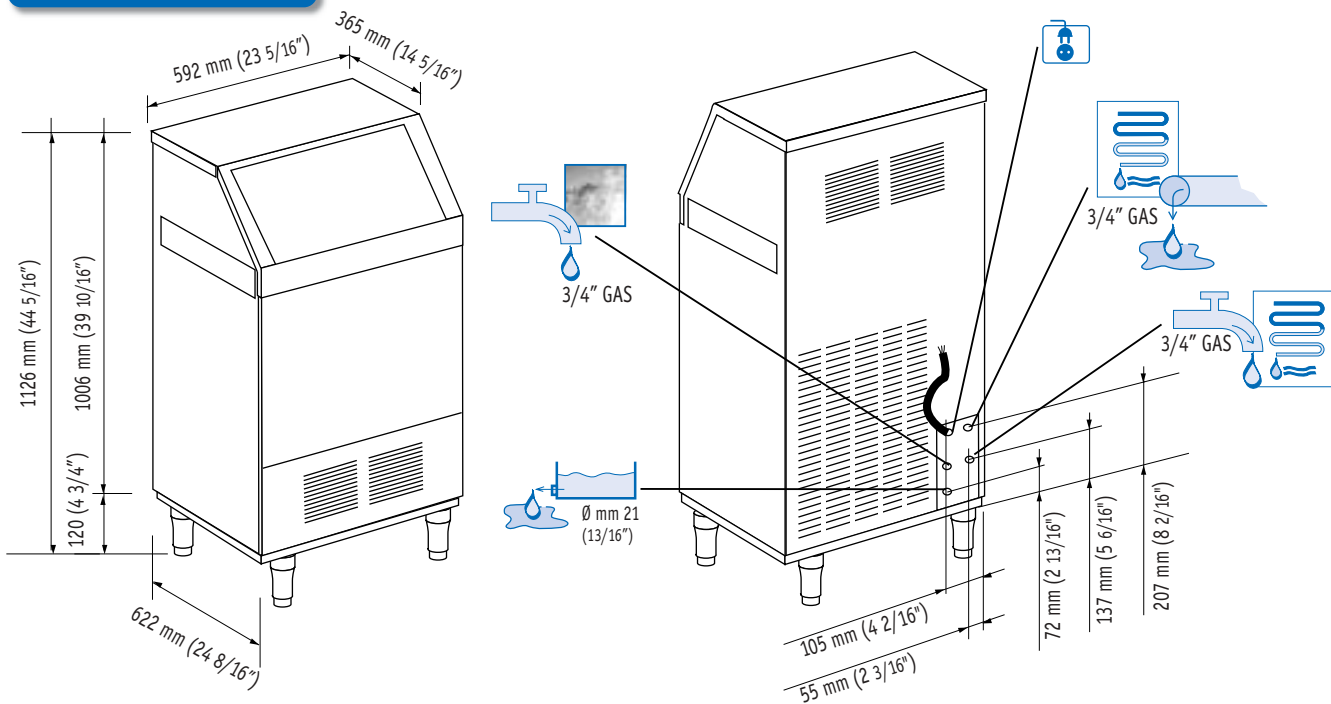
Subject to certain limitations and exclusions
Assujettie aux limites et exclusions prescrites
Abhängig von Bestimmten Einschränkungen und Ausnahmen
Sujeta a algunas limitaciones y exclusiones
Soggetta ad alcune limitazioni ed esclusioni



This product qualifies for the following listings:



AF 100



	[Btu/h] [W]	[Btu/h] [W]	[Ømm ²]	[W]	FUSE	[kWh]	[L/h]	[gal/h]	[kg]	[lbs]	[kg]	[lbs]
AF 100 AS	2290 670	2290 670	3 x 1.5	400	10 A	9	2.7	0.7	63	139	73	161

AF 100 AIR

	°F	50°	60°	70°	90°	
	°C	10°	15°	21°	32°	
	10°	85	82	79	73	kg
	50°	187	181	174	161	lbs
	21°	78	75	72	66	kg
	70°	172	165	159	145	lbs
	32°	71	68	65	59	kg
	90°	156	150	143	130	lbs
	38°	67	64	61	55	kg
	100	148	141	134	121	lbs

Minimum		Maximum
10°C (50°F)		40°C (104°F)
5°C (41°F)		35°C (95°F)
-10%		+10%
1 BAR 14 psi		5 BAR 70 psi

Machine requires voltage indicated on rating name plate. Failures caused by improper voltage are not considered factory defects. Scotsman products are not designed for outdoor installation. Extended periods of operation at temperatures exceeding the above limitations constitutes misuse under the terms of Scotsman Limited Warranty, resulting in a loss.

La machine doit être raccordée conformément au voltage indiqué sur la plaque signalétique. Les éventuels dégâts causés par un non respect de cette consigne ne peuvent être considérés comme des défauts de fabrication. Les machines à glace Scotsman ne sont pas conçues pour être utilisées à l'extérieur. Le fonctionnement prolongé à des températures supérieures ou inférieures aux limites ci-dessus sont considérées comme une mauvaise utilisation dans le cadre de la garantie Scotsman.

Der Eisbereiter benötigt eine Stromspannung gemäß Geräde-Typenschild. Störungen oder Ausfälle, durch den Betrieb mit falscher Stromspannung sind keine Fabrikationsfehler und fallen nicht unter Garantie. Scotsman Eisbereiter sind nicht für die Installation im Freien geeignet. Der längere Betrieb bei Temperaturen über den obigen Grenzwerten ist eine falsche Anwendung und bedeutet den Verlust der Garantieleistung.

Los requerimientos eléctricos de la máquina están indicados en la placa de características. Los daños causados por voltajes inadecuados no son considerados defectos de fábrica. La máquinas de hielo Scotsman, no están diseñadas para trabajar a la intemperie. Largos periodos de funcionamiento a temperaturas que excedan de las limitaciones indicadas, constituyen maltrato de acuerdo con las observaciones de Scotsman.

La macchina richiede il voltaggio indicato sulla targhetta di identificazione. Danni causati da voltaggi diversi non sono considerati difetti di produzione. I prodotti Scotsman non vanno utilizzati all'aperto. Un prolungato periodo di utilizzo al di fuori delle temperature indicate non è consentito e causa l'automatico decadere della garanzia.

Scotsman® The one the world relies on.™
Ice Systems



USA, Canada, Central and South America
Scotsman Ice Systems USA
775 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, IL 60061
Ph: (847) 215-4550
Fax (847) 913-9844
E-Mail: customer.service@scotsman-ice.com

Europe, Middle East and Africa
Scotsman Europe - Frimont S.p.A.
Via Puccini, 22
20010 Bettolino di Pogliano (Milano) Italy
Ph: (+39) 02-93960208
Fax: (+39) 02-93960201
E-Mail: scotsman.europe@frimont.it

Asia and Pacific
Scotsman Ice Systems-Frimont S.p.A. (R.O.)
627A Aljunied Road #04-04 Biztech Centre
Singapore 389842
Ph: (+65) 6738 5393-Fax: (+65) 6738 1959
E-mail (general): scotsice@singnet.com.sg
E-mail (service): scotserv@singnet.com.sg

China
Scotsman Ice Systems
258 Tong Ren Road Golden Tower 7A
Shanghai-200040 People's Republic of China
Ph: (+86) 21-62476056
Fax: (+86) 21-62476126
E-mail: scotsmansh@online.sh.cn

South Africa
Scotsman Ice Systems S.A.Pty. Ltd.
69, Audley Road - 2021 Bryanston
P.o. Box 44 - 2149 Riverclub-S. Africa
Ph: +27-11-4636244/5
Fax: +27-11-4631411
E-Mail: scotsman@telkomsa.net